

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

TÒA HÌNH SỰ

Quyết định giám đốc thẩm

Số: 59/2014/HS-GĐT

Ngày 12/11/2014

Về vụ án: Nguyễn Thái Đắc bị
kết án về tội "Hủy hoại rừng"

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

BẢN SAO

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA HÌNH SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

Với Hội đồng giám đốc thẩm gồm có:

Chủ Tọa: bà Hoàng Thị Kim Oanh và các thành viên: ông Vũ Trường Quân và bà Bùi Thị Minh đều là Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao.

Có ông Nguyễn Thanh Hồng- Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân tối cao tham gia phiên tòa; Thư ký phiên tòa: có ông Hà Hồng Sơn; tại phiên tòa ngày 12/11/2014 xét xử giám đốc thẩm vụ án hình sự đối với:

✓ **Nguyễn Thái Đắc**, sinh năm 1975; trú tại KP Tây Hòa, thị trấn Củng Sơn, huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Yên, nghề nghiệp: làm ruộng; trình độ văn hóa 12/12; con ông Nguyễn Thái Địch (đã chết) và bà Nguyễn Thị Loan; có vợ Lê Thị Bích Ngọc và 3 con; tiền án, tiền sự không; bị cáo tại ngoại.

Nguyên đơn dân sự: Ủy ban nhân dân xã Suối Trai, huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Yên, do ông Kpã Thịnh - Chủ tịch UBND xã làm đại diện.

NHẬN THẤY:

Nguyễn Thái Đắc bị Tòa án cấp sơ thẩm và Tòa án cấp phúc thẩm kết án về tội "Hủy hoại rừng" vì có hành vi sau: Tháng 3 năm 2011, Nguyễn Thái Đắc đã nhiều lần thuê nhân công lao động là Lê Tấn Phi và Công Văn Tâm đi cùng Đắc đến lô 1, 2 khoảnh 6, tiểu khu 220 ở thôn Đoàn Kết, xã Suối Trai, huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Yên chặt phá, đốt, dọn sạch 7,45 ha rừng sản xuất (rừng tự nhiên) thuộc quyền quản lý của UBND xã Suối Trai để làm nương rẫy trái phép, sau đó UBND xã phát hiện và làm công văn đề nghị cơ quan chức năng xem xét xử lý hành vi vi phạm của Đắc theo quy định của pháp luật.

Hội đồng xác định thiệt hại trong lĩnh vực quản lý và bảo vệ rừng huyện Sơn Hòa xác định: Hành vi của Nguyễn Thái Đắc làm thiệt hại 7,5 ha rừng sản xuất, khối lượng lâm sản bị thiệt hại 149,474m³ gỗ từ nhóm 2,3,4,5,6,7,8 và 32,5 Ster củi.

Kết quả định giá ngày 05/3/2012 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng

hình sự huyện Sơn Hòa xác định: Tổng giá trị thiệt hại do hành vi phạm tội của Nguyễn Thái Đắc gây ra là 436.043.008 đồng.

Tại Cáo trạng số 27/QĐ-KSĐT ngày 14/8/2012 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Yên truy tố Nguyễn Thái Đắc về tội “Hủy hoại rừng” theo điểm a, khoản 3 Điều 189 Bộ luật hình sự.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2012/HSST ngày 19/9/2012, Tòa án nhân dân huyện Sơn Hòa tỉnh Phú Yên áp dụng: điểm a khoản 3 Điều 189, điểm e, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47 và Điều 60 Bộ luật hình sự, xử phạt: Nguyễn Thái Đắc 03 năm tù về tội “Hủy hoại rừng” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 5 năm, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Về trách nhiệm dân sự: áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự; buộc bị cáo Nguyễn Thái Đắc phải nộp số tiền là 436.043.008 đồng, (trong đó thiệt hại về gỗ, củi là 109.010.752 đồng và thiệt hại về môi trường là 327.032.256 đồng) cho UBND xã Suối Trai, huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Yên. Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên quyền kháng cáo và án phí hình sự đối với bị cáo Đắc theo quy định của pháp luật.

Ngày 24/9/2012, Nguyễn Thái Đắc kháng cáo toàn bộ Bản án sơ thẩm; nội dung kêu oan với lý do: Tòa án cấp sơ thẩm kết án bị cáo về tội “Hủy hoại rừng” là không đúng pháp luật, đánh giá chứng cứ không khách quan, chưa đủ cơ sở xác định bị cáo chặt phá rừng làm nương rẫy là rừng gì (cụ thể là rừng sản xuất) để buộc tội.

Tại Bản án hình sự phúc thẩm số 14/2013/HSPT ngày 28/2/2013, Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên giữ nguyên Bản án sơ thẩm về phần trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: áp dụng điểm a, khoản 3, Điều 189; điểm e, p, khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 60 Bộ luật hình sự xử phạt: Nguyễn Thái Đắc 03 năm tù về tội “Hủy hoại rừng” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 5 năm, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm; bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm; các quyết định khác của bản án sơ thẩm đã có hiệu lực pháp luật từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Tại Quyết định số 26/QĐ-VKSTC-V3 ngày 11/11/2013, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tối cao kháng nghị Bản án hình sự phúc thẩm số 14/2013/HSPT ngày 28/2/2013 của Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên. Đề nghị Tòa Hình sự Tòa án nhân dân tối cao xét xử giám đốc thẩm; xử hủy bản án hình sự phúc thẩm nêu trên và Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2012/HSST ngày 19/9/2012 của Tòa án nhân dân huyện Sơn Hòa tỉnh Phú Yên để điều tra lại.

Tại phiên tòa giám đốc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tối cao đề nghị Hội đồng giám đốc thẩm chấp nhận kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tối cao.

XÉT THẤY:

Tòa án cấp sơ thẩm và Tòa án cấp phúc thẩm kết án Nguyễn Thái Đắc về tội “Hủy hoại rừng” theo Điều 189 Bộ luật hình sự, vì cho rằng: trong tháng 3 năm

2011, Đắc đã nhiều lần thuê người chặt, phá, đốt, dọn 7,45 ha rừng sản xuất (rừng tự nhiên) tại lô 1,2 khoảnh 6, tiểu khu 220 thuộc thôn Đoàn Kết, xã Suối Trai, huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Yên thuộc quyền quản lý của Ủy ban nhân dân xã Suối Trai, gây thiệt hại 149,474m³ gỗ, tương đương với giá trị bằng tiền là 436.043.008 đồng.

Tuy nhiên căn cứ vào các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án thể hiện:

+ Tại Quyết định số 2358/QĐ-UBND ngày 12/12/2007 của Ủy ban nhân dân tỉnh Phú Yên chỉ phê duyệt báo cáo kết quả rà soát, quy hoạch lại 3 loại rừng của tỉnh Phú Yên giai đoạn năm 2007-2010. Do đó nếu căn cứ vào Quyết định này thì diện tích đất rừng mà Đắc thuê người cùng Đắc chặt, phá chưa thể hiện là loại đất và loại rừng gì.

+ Tại Quyết định số 1819/QĐ-UBND ngày 02/11/2011 của Ủy ban nhân dân tỉnh Phú Yên mới phê duyệt quy hoạch diện tích đất và phát triển 3 loại rừng và diện tích đất rừng cụ thể tại tỉnh Phú Yên giai đoạn 2011-2020, theo Quyết định này thì diện tích đất của Đắc đã khai thác từ tháng 3 năm 2011, mới được quy hoạch 3 loại rừng.

+ Tại Công văn số 46/PNN ngày 29/6/2012 của Phòng Nông nghiệp và phát triển nông thôn huyện Sơn Hòa cho rằng: diện tích 7,45 ha do Đắc chặt, phá là diện tích đất lâm nghiệp và nay theo Quyết định 1819/QĐUB-UBND ngày 02/11/2011 của Ủy ban nhân dân tỉnh Phú Yên thì diện tích đất nêu trên đã đưa vào quy hoạch 3 loại rừng.

+ Tại Công văn số 30/CV-TTQH ngày 05/7/2012 của Trung tâm quy hoạch thiết kế nông nghiệp và phát triển nông thôn tỉnh Phú Yên thì trang 1 của công văn này cho rằng: căn cứ vào Quyết định số 2358/QĐ-UBND ngày 12/12/2007 của Ủy ban nhân dân tỉnh Phú Yên thì diện tích đất rừng do Đắc chặt, phá được xác định là diện tích đất lâm nghiệp ngoài quy hoạch 3 loại rừng giai đoạn 2007-2010, nhưng tại trang 2 của công văn phân kết luận lại cho rằng: với những cơ sở căn cứ từ kết quả rà soát quy hoạch 3 loại rừng và quy hoạch bảo vệ phát triển rừng giai đoạn 2011-2020 thì diện tích Nguyễn Thái Đắc chặt phá thuộc chức năng rừng sản xuất, mức độ phòng hộ ít xung yếu, diện tích đất này do địa phương quản lý.

Do những chứng cứ tài liệu có trong hồ sơ vụ án chưa thể hiện rõ diện tích của Nguyễn Thái Đắc chặt, phá là diện tích đất lâm nghiệp hay thuộc 1 trong 3 loại rừng (rừng đặc dụng, rừng phòng hộ, rừng sản xuất) đã được quy hoạch, vì Quyết định số 1819/QĐUB-UBND ngày 02/11/2011 của Ủy ban nhân dân tỉnh Phú Yên được ban hành sau khi Đắc đã chặt, phá diện tích nêu trên. Do đó cần hủy cả hai bản án ; bản án phúc thẩm và bản án sơ thẩm để điều tra lại làm rõ những mâu thuẫn trên.

Bởi các lẽ trên; căn cứ vào khoản 3 Điều 285 và Điều 287 Bộ luật tố tụng

· hình sự.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Hủy Bản án hình sự phúc thẩm số 14/2013/HSPT ngày 28/02/2013 của Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên và toàn bộ Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2012/HSST ngày 19/09/2012 của Tòa án nhân dân huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Yên đối với Nguyễn Thái Đắc.
2. Chuyển hồ sơ vụ án cho Viện kiểm sát nhân dân tối cao để điều tra lại theo thủ tục chung.

Nơi nhận:

- VKSNDTC (02 bản kèm hồ sơ vụ án);
- Đ/c Viện trưởng VKSNDTC;
- TAND tỉnh Phú Yên;
- Các cơ quan tiến hành tố tụng huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Yên: TAND, VKSND và Công an huyện Sơn Hòa;
- Chi Cục thi hành án dân sự huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Yên;
- Ban Thư ký TANDTC (để báo cáo Chánh án);
- Bị cáo; nguyên đơn dân sự;
- Lưu Tòa hình sự (02 bản)

TM. HỘI ĐỒNG GIÁM ĐỐC THẨM

CHỦ TỌA



[Handwritten signature]

HOÀNG THỊ KIM OANH

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực 42 /Quyển số.../Năm 2015

Ngày 8 tháng 1 năm 2015



Nguyễn Thị Thanh Hương